



第五十九届会议

议程项目 130

联合国埃塞俄比亚和厄立特里亚特派团经费的筹措

2003年7月1日至2004年6月30日期间联合国埃塞俄比亚 和厄立特里亚特派团预算执行情况报告

秘书长的报告

目录

	段次	页次
一. 导言	1-2	3
二. 任务执行情况	3-6	3
三. 资源使用情况		10
A. 财政资		10
B. 其他收入和调整数		11
C. 特遣队所属装备支出:主要装备和自我维持		11
四. 差异分析	7-18	13
五. 有待大会采取的行动	19	15



摘要

本报告期内载 2003 年 7 月 1 日至 2004 年 6 月 30 日期间联合国埃塞俄比亚和厄立特里亚特派团(埃厄特派团)预算执行情况报告。

2003 年 7 月 1 日至 2004 年 6 月 30 日期间埃厄特派团的开支总额通过若干以构成部分归类的成果预算框架同特派团的目标联系起来, 这些构成部分是政治部分、军事部分和支助部分。

财政资源使用情况

(单位: 千美元。预算年度为 2003 年 7 月 1 日至 2004 年 6 月 30 日。)

类别	分配数	开支	差异	
			数额	百分比
军事和警务人员	99 035.3	94 115.2	4 920.1	5.0
文职人员	28 314.9	34 311.3	(5 996.4)	(21.2)
业务经费	61 049.8	55 173.7	5 876.1	9.6
所需经费毛额	188 400.0	183 600.2	4 799.8	2.5
工作人员薪金税收入	3 832.5	4 577.3	(744.8)	(19.4)
所需经费净额	184 567.5	179 022.9	5 544.6	3.0
自愿实物捐助(已编入预算)	-	-	-	-
资源共计	188 400.0	183 600.2	4 799.8	2.5

职位填补情况

类别	核定 ^a	实际 (平均)	出缺率 (百分比) ^b
军事观察员	220	214	2.8
军事特遣队	3 980	3 823	4.0
国际工作人员	256	243	5.0
本国工作人员	273	257	6.0
联合国志愿人员	82	79	3.8

^a 核定人数最高限额。

^b 基于每月任职人数和核定人数。

有待大会采取的行动载于报告第五节。

一. 引言

1. 2003年7月1日至2004年6月30日期间联合国埃塞俄比亚和厄立特里亚特派团（埃厄特派团）维持费用的预算载于秘书长2002年12月18日的报告（A/57/673），数额为毛额198 355 200美元（净额194 522 700美元）。该预算为220名军事观察员、3 980名军事特遣队人员、256名国际工作人员、282名国内工作人员和88名联合国志愿人员提供经费。行政和预算问题咨询委员会在其2003年4月8日的报告（A/57/772/Add.8）第65段中，建议大会为2003年7月1日至2004年6月30日期间批款毛额188 400 000美元。

2. 大会2003年6月18日第57/328号决议，决定批款毛额188 400 000美元（净额184 500 000美元），用作2003年7月1日至2004年6月30日期间特派团的维持经费。这一总额现已分摊给了各会员国。

二. 任务执行情况

3. 埃厄特派团的任务规定是由安全理事会第1312（2000）和第1320（2000）号决议确定的，并由第1430（2002）号决议进一步调整。本执行期间的任务规定则是由安全理事会第1466（2003）、1507（2003）和1531（2004）号决议确定的。

4. 为埃厄特派团规定的任务是，协助安全理事会实现一项总体目标，即和平解决埃塞俄比亚与厄立特里亚之间的纠纷。

5. 在这一总体目标范围内，埃厄特派团在本执行情况报告所述期间提供了相关的重要产出，促成了若干成果。产出情况见下文框架。这些框架按下列构成部分归类：政治部分、军事部分和支助部分。

6. 2003/04期间是观察团得以对照2003/04年预算所载原计划成果预算框架评估执行情况的第一个期间。执行情况报告将实际绩效指标、即该期间在实现预期成绩方面取得的实际进展，与计划绩效指标进行比较，并将实际完成产出与计划产出进行比较。

构成部分 1：政治

预期成绩 1.1：在最后解决边界纠纷方面取得进展

计划绩效指标	实际绩效指标	
计划产出	完成(数目或是/否)	说明
增加与冲突各方和冲突各方之间的对话	继续与冲突各方对话，与特派团团长定期会谈和协商	
促成与埃塞俄比亚和厄立特里亚领导人的谈判、协商和对话	110	秘书长特别代表与双方高级政治官员和宗教领袖在阿斯马拉和亚的斯亚贝巴举行 60 次会议，秘书长副特别代表，50 次会议
	13	秘书长特别代表对临时安全区及其邻接区的社区高级别官员进行实地拜访
	62	就政治事宜向东道国政府发信
	16	向外交界发出普通照会
与政府官员定期会晤	100	秘书长特别代表会晤 50 次 秘书长副特别代表会晤 50 次 (在阿斯马拉和亚的斯亚贝巴)
为国际社会定期举行情况介绍会议	200	<ul style="list-style-type: none"> 秘书长特别代表, 100 次 政治工作一级, 100 次
政治背景材料和分析	12	背景文件, 作为定期情况介绍会议实质性内容的基础
	4	秘书长提交安全理事会的报告
埃厄特派团电台广播	104	以英语和 3 种当地语言向埃塞俄比亚听众播放 52 次节目 以英语和 3 种地方语言向厄立特里亚听众播放 52 次节目

每周新闻简报	50	简报 另发表 25 次新闻稿, 向新闻界发表 4 次声明
维持 6 个社区中心	2	4 个外联中心, 在每个东道国维持 2 个, 直到 2003 年 9 月 18 日下令关闭厄立特里亚的 2 个中心。因此计划在厄立特里亚开放第 3 个中心的计划已经搁置。2004 年 10 月 29 日在埃塞俄比亚开放第 3 个中心
实地调查	3	调查未经批准的越界行

预期成绩 1.2: 临时安全区四周生活正常

计划绩效指标	实际绩效指标	
减少在临时安全区及其邻接区的人权侵犯事件	2002/03 年据报在临时安全区及其邻接区的人权侵犯事件有 88 次, 2003/04 年为 49 次, 减少 56%	
增加返回该地区的内部流离失所者的人数	1 043 人返回、遣回或与家人团聚, 2002/03 年为 1 560 人	
计划产出	完成(数目或是/否)	说明
关于指称的侵犯人权事件和遣回的访谈报告	102	关于在临时安全区及其邻接区的侵犯人权事件的 49 次报告, 其中涉及 133 名指称的受害者 53 次越界事件报告, 其中有 94 人被调查 此外, 与联合国和其他组织举行关于人权问题的 180 次协调会议
关于家庭团聚例案的报告	55	
关于内部流离失所者和被遣回者的访谈报告	22	进行 85 次监测访问、对回返的埃塞俄比亚国民进行 9 次访谈和对回返的厄立特里亚国民进行 2 次访谈后, 提出了人权实况调查报告

为家庭团聚提供支助	是	21 人得到援助 与外交部长举行 8 次会议，支持家庭团聚工作
向人权侵犯受害人提供支助	是	与当地军事和民政当局、非政府组织、联合国国家工作队和两国外交部采取干预和支助措施
清理土地和公路	2 244	公里（公路）
	20	支柱部门地点
	4 140 661	平方米土地
销毁地雷和未爆弹药	5 427	未爆弹药
	1 580	地雷 (在执行 55 件清除未爆弹药任务期间)
防雷宣传训练	36 200	
发表排雷行动报告和安全咨询公告	4	排雷行动危险评价
	3	安全咨询公告
调查地雷爆炸事件/事故	27	提出初步调查报告

构成部分 2：军事

预期成绩 2.1：成功地将临时安全区维持在非军事状态

计划的绩效指标	实际的绩效指标	
没有违反《停止敌对协定》	临时安全区及其邻接区内没有严重违反协定 双方没有敌对行动	
计划产出	完成(数目或是/否)	说明
空中和陆地巡逻，固定观察所	2 646	空中巡逻时间（每月每架 MI-8 型直升机 31.5 小时，7 架 MI-8 型直升机共巡逻 12 个月）
	52 560	军事观察员流动巡逻日（每次巡逻 4 名军事观察员，每月每个观察所 2 次巡逻，18 个观察所共巡逻 365 日）
	216 080	部队人员步行巡逻日（每次巡逻 8 名部队人员，每日每个观察所 2 次巡逻，37 个观察所共巡逻 365 日）
	102 200	固定观察所部队人员驻守日（每个固定观察所 8 名部队人员，35 个观察所共 365 日）
	789	质疑性视察
军事协调委员会与双方会晤	8	此外，举行 5 次区军事协调委员会会议（2004 年实施的新概念）
已排雷地区，包括未来边界支柱部门地点	是	在政治构成部分，预期成绩 1.2 下报道
巡逻/小组调查特别事故	540	轻微违反，包括现场调查和违反协定报告

构成部分 3: 支助

预期成绩 3.1: 向特派团提供更有成效、更有效率的支助

计划绩效指标

实际绩效指标

调查结果表明客户对向所有部门提供的支助更加表示满意

在与军事和政治工作人员进行各种会晤时以书面和口头方式向行政当局传达建设性意见

计划产出

完成(数目或是/否) 说明

维护 39 个场地（办公室、队部、集装箱综合体和军营）

46

此外还免费维护 25 块地

维护人事干事营地, 内有 127 名干事

是

人事干事营地二级医疗设施 55 名人员

是

1 个二级军事医疗设施（医院），配备 56 名人员, 向 2 675 个病人提供住院和门诊服务

另有 1 个一级文职医疗设施，配备 9 名人员, 向 2 588 个病人提供门诊服务

保养 2 个水处理厂

2

5 架固定翼飞机

3

2 架 AN-24 型（代替 2 架 AN-26 型飞机）和 1 架 HS-25 型飞机

1 架 C-160-M 型飞机留作医疗后送之用, 1 架备用飞机（IL-176-C 型）未予利用

操作 10 架直升机

10

53 000 个乘客

43 808

34 441 人用直升机运送

9 367 人用固定翼飞机运送

空运货物 640 500 公斤

1 157 890

数量增加，因为需要实际作业, 以支援特遣队的重新部署/遣返

陆运货物 2 097 400 公斤	5 594 798	数量增加, 因为需要实际作业, 以支援特遣队的重新部署/遣返
12 300 名军事人员论调	10 369	部队论调-单程
	476	军事观察员论调-单程
军事人员论调时托运行李 677 500 公斤	1 054 096	数量增加, 因为要为未按计划遣回的一支排雷特遣队和从东区迁移到西区的部队运送行李
保养 434 辆联合国所属车辆	485	联合国所属车辆, 包括 10 辆拖车
处理 15 份主要合同	23	13 项合同与燃料供应有关
发出订购单, 估计价值为 53 763 700 美元	2 800 万 美元	共发出了 708 份订购单。其中 5 370 万美元是拨给外地的款额总数
维持医疗后送能力	是	
该年度每日提供通信和信息技术支助服务	是	28 个卫星终端站支援 20 个特派团地点, 提供声频和数据连连通性服务, 包括与特派团内部和联合国总部地点的连通性服务 支助、保养和修理 20 个地点的 1033 台台式计算机、331 台膝上型计算机、670 台打印机、73 台数字扫描器和 98 台服务器 通过其他卫星频带为另外 5 个队部提供网络和因特网接驳服务 采用高频/全球定位系统车辆跟踪系统

三. 资源使用情况

A. 财政资源

(单位：千美元。预算年度为 2003 年 7 月 1 日至 2004 年 6 月 30 日。)

类别	分配数 (1)	开支 (2)	差异	
			数额 (3)=(1)-(2)	百分比 (4)=(3)÷(1)
军事和警务人员				
军事观察员	7 257.9	7 353.5	(95.6)	(1.3)
军事特遣队	91 777.4	86 761.7	5 015.7	5.5
民警	-	-	-	-
建制警察部队	-	-	-	-
小计	99 035.3	94 115.2	4 920.1	5.0
文职人员				
国际工作人员	24 282.2	30 459.9	(6 177.7)	(25.4)
本国工作人员	1 257.5	1 097.5	160.0	12.7
联合国志愿人员	2 775.2	2 753.9	21.3	0.8
小计	28 314.9	34 311.3	(5 996.4)	(21.2)
业务费用				
一般临时助理人员	-	-	-	-
政府提供的人员	-	-	-	-
文职选举观察员	-	-	-	-
顾问	-	-	-	-
公务旅行	850.0	893.9	(43.9)	(5.2)
设施和基础结构	18 488.8	19 255.1	(766.3)	(4.1)
陆运	3 063.2	2 923.8	139.4	4.6
空运	20 715.0	16 177.4	4 537.6	21.9
海上运输	-	-	-	-
通信	6 378.0	5 681.8	696.2	10.9
信息技术	1 365.8	1 016.5	349.3	25.6
医疗	2 824.4	2 298.9	525.5	18.6
特别装备	1 819.6	1 644.3	175.3	9.6
其他用品、事务和设备	5 545.0	5 282.0	263.0	4.7
速效项目	-	-	-	-
小计	61 049.8	55 173.7	5 876.1	9.6
所需经费毛额	188 400.0	183 600.2	4 799.8	2.5
工作人员薪金税收入	3 832.5	4 577.3	(744.8)	(19.4)
所需经费净额	184 567.5	179 022.9	5 544.6	3.0
自愿实物捐助 (已编入预算)	-	-	-	-
所需经费共计	188 400.0	183 600.2	4 799.8	2.5

B. 其他收入和调整数

类别	数额 (千美元)
利息收入	1 566.0
其他/杂项收入	408.0
自愿现金捐助	-
上一期间调整数	7.0
上一期间债务节减额或注销额	13 403.7
共计	15 384.7

C. 特遣队所属装备支出：主要装备和自我维持

类别	开支 (千美元)
主要装备	
军事特遣队	
主要装备	19 808.9
自我维持	
设施和基础设施	
供应伙食（炊事设施）	1 129.4
办公室设备	786.4
电器	995.5
小工程	712.7
洗涤和清洁	985.2
帐篷	450.2
住宿	869.6
杂项一般用品	1 742.1
特殊装备	-
防御工事用品	2.1

类别	开支 (千美元)
通信	
通信	3 104.0
医疗	
医疗服务	2 055.7
特别装备	
爆炸物处理	324.9
观察	1 256.4
鉴定	3.2
核生化防护	-
小计	14 417.4
共计	34 226.3

特派团因素	百分数	有效日期	最后审查日期
A. 适用于任务区			
极端环境条件因素	0.7	2001年7月1日	2002年7月12日
频繁使用状况因素	3.0	2001年7月1日	2002年7月12日
敌对行动/被迫放弃因素	1.9	2001年7月1日	2002年7月12日
B. 适用于母国			
递增运费因素	0.25-3.50		

四. 差异分析¹

	差异	
军事特遣队	5 015.7	5.5%

7. 本条目下产生未用余额的主要原因是：特遣队所属装备偿还额减少(因为没有提供原已列入谅解备忘录内的一些装备)以及从 2003 年 12 月起不再使用排雷装备，所以付给一个特遣队的偿还额减少。

	差异	
国际工作人员	(6 177.7)	(25.4%)

8. 本条目下所需经费增加，因为：(a) 实际出缺率比预算编列的出缺率低很多：初步成本估计是根据出缺率占核定人数 21% 的这个数字计算的（到 2002 年 9 月 30 日止在职工作人员有 226 名，出缺率 10%），实际平均出缺率为核定人数 256 人的 5%；(b) 实际费用高于预算编列的费用：根据对限期任用适用的较低费用参数为预算编列的 75%（或 169 个）员额编列经费；实际上，只有 105 个员额是由限期任用的工作人员担任。

	差异	
本国工作人员	160.0	(12.7%)

9. 产生未用余额的原因是，工作人员获征聘的职等低于已编入预算的职等。

	差异	
公务旅行	(43.9)	(5.2%)

10. 所需额外经费主要用于旅费，供在特派团内部为各区部队装设硬墙营房和其他宿舍设备，以及支持军事观察员重新部署到各个地点，并将特遣队人员迁移到 Barentu。

¹ 资源差额以千美元为单位。

	<i>差异</i>	
设施和基础设施	(766.3)	(4.1%)

11. 本条目下所需额外经费主要用于购买预制住所，为一个特遣队提供所要求的硬墙宿舍，以及在 Barentu 修建其他设施，并为后勤基地综合支助事务处设立一个新的办公室和在 Shilalo 修建一间宾馆。

	<i>差异</i>	
陆运	139.4	4.6%

12. 产生未用余额的主要原因是汽油、机油和润滑剂用量较少，联合国所属车辆和特遣队所属车辆的实际地方保险费用减少。

	<i>差异</i>	
空运	4 537.6	21.9%

13. 本条目下产生未用余额，这主要是因为是在直升机租用和操作订正合约安排下实际费用减少，燃料耗用量低于预计的水平。燃料消耗量低于估计数的原因是少用了 2 771 直升机飞行时数和 899 固定翼飞机飞行时数，这是因为医疗后送需求量减少，而且没有使用 C-160-M 型飞机和备用的 IL-76 型重型运输机。

	<i>差异</i>	
通信	696.2	10.9%

14. 产生未用余额的主要原因是由于根据实际平均人数而不是核定人数订正了所需经费，所以向部队派遣国偿还根据自我维持安排提供设备的实际所需经费减少。

	<i>差异</i>	
信息技术	349.3	25.6%

15. 产生未用余额的主要原因是，根据与同一个供应商签订的特许安排为特派团的那一份软件费用编列经费，在报告所述期间有关协定的谈判没有完成。

	差异	
医疗	525.5	18.6%

16. 产生未用余额的原因是，由于使用特派团空运资产或国际商业航班进行医疗后送/遣返，医疗后送的实际费用低于预算编列的费用。

	差异	
特别装备	175.3	9.6%

17. 产生未用余额的原因是，因为根据较低的实际平均人数而不是核定人数订正了所需经费，所以用来偿还部队派遣国在自我维持项下所提供的特遣队所属装备的实际所需经费减少。

	差异	
其他用品、服务和设备	263.0	4.7%

18. 产生未用余额的主要原因是，从已缩小规模的特派团收到的前特派团库存或来自布林西迪的其他物品数量减少，所以实际所需的运费和相关费用减少。

五. 有待大会采取的行动

19. 在埃厄特派团的经费筹措方面，大会拟采取的行动是：

(a) 决定如何处理 2003 年 7 月 1 日至 2004 年 6 月 30 日期间的未支用余额 4 799 800 美元；

(b) 决定如何处理 2004 年 6 月 30 日终了期间由利息收入(1 566 000 美元)、其他或杂项收入(408 000 美元)以及先前期间债务节减额或注销额(13 403 700 美元)产生的为数 15 384 700 美元的其他收入和调整数额。